

ウイツテ伯回想記その他

平林初之輔

青空文庫

近頃読んだもので、面白かった点からいうと、大竹博吉君の監修で『日露戦争と露西亜革命』という題で上巻と中巻とが出たウィツテ伯の回想記である。

そこには、ロシアの専制政治の実状、宮中や官僚の腐敗の内情から、ニコラス皇帝はじめその周囲の人物の性格が、驚くべき観察眼をもって描き出されていると同時に、ロシアの社会の上下の実相も、一自由主義政治家の眼に映じた限りにおいては正確に描出されている。

さらにこの書物は十九世紀の末から世界大戦前に至るまでの世界の外交界の表裏が手にとるように描いてあるので、暑い夏の日

に読んでもちよつと飽くことを知らない書物である。

これは全世界を舞台とした叙事詩であるといえよう。また専政ロシアを西欧型の立憲国にしようとする自由主義政治家の苦闘の記録でもあり、その努力がいかに失敗におわったかを示すボルシエヴィキ革命の前史でもある。ただ個々の事件だけでも、たつぷり大抵の探偵小説位の面白さはある。

探偵小説といえ、こないだ帰った木村毅君^きに、何か面白い本はないかといって借りた *Five Striking Stories* というのはそうとう面白かった。アンリ・デュヴェルノア、ジョゼフルノー、ピエール・ミール、アンドレ・ワルノツド、モーリス・ルヴェルの五人のフランスの作家のものを英訳したものだ。序文によるとその

うちのデュヴェルノアのものは「ジャッククリーン」という題で、英訳者は、これを英訳して、イギリスとアメリカとの若干の雑誌へ送ったところが、「Powerful, but too Strong for English taste」という意味の文句をそえて申しあわせたように返送してきたそう。日本の雑誌、さしずめ『新青年』にこれを翻訳して送ったら、まさか「Too Strong for Japanese taste」というまいから、一つ翻訳して送ってみようかと思っている。なぜかというと、翌年ギトリーがこの「ジャッククリーン」を脚色してロンドンで実演したら、素晴らしく受けたのではじめに読者を甘く見て断った雑誌の方でじだんだふんでくやしがつたそうだから。

さてそのほかでは、レオン・ムーシナックの *Panoramique du Ci*

nema を読んだが、これはトーキー出現以後にかいた、ムーシナツクの映画論で断片的なものだがなかなか啓発されるところはある。

青空文庫情報

底本：「平林初之輔探偵小説選2」[#「2」はローマ数字、1-13-2
2]「論創ミステリ叢書2」論創社

2003（平成15）年11月10日初版第1刷発行

初出：「新青年 第一一巻第一四号」

1930（昭和5）年11月号

※表題の「ウイツテ」と、本文中の「ウイツテ」は、底本通りです。

入力：川山隆

校正：門田裕志

2010年12月8日作成

青空文庫作成ファイル：

このファイルは、インターネットの図書館、青空文庫 (<http://www.waozora.gr.jp/>) で作られました。入力、校正、制作にあたったのは、ボランティアの皆さんです。

ウイツテ伯回想記その他

平林初之輔

2020年 7月13日 初版

奥 付

発行 青空文庫

URL <http://www.aozora.gr.jp/>

E-Mail info@aozora.gr.jp

作成 青空ヘルパー 赤鬼@BFSU

URL <http://aozora.xisang.top/>

BiliBili <https://space.bilibili.com/10060483>

Special Thanks

青空文庫 威沙

青空文庫を全デバイスで楽しめる青空ヘルパー <http://aohelp.club/>
※この本の作成には文庫本作成ツール『威沙』を使用しています。
<http://tokimi.sylphid.jp/>